



HELP HEALTHCARE ENGLISH LANGUAGE PROGRAMME
Project No 2014-1-ES01-KA203-004735
Sept. 2014-Aug. 2017

Questionnaire for healthcare English Teachers

Dear Respondent,

We invite you to participate in a survey for the European Strategic Partnership Project HELP – Healthcare English Language Programme, promoted by the European Commission.

We need your experience and expertise in order to create an innovative and motivating standard learning programme to prepare professionals to meet the challenges at the workplace abroad and students for their Erasmus mobility and internships.

At the same time, healthcare specialists, teachers and students in Ireland, Spain, Lithuania, Poland, Czech Republic and Slovakia will help us to gather the data that we need to create a learning programme that fulfils your interests and professional requirements.

Filling out of the questionnaire is anonymous. The data will be used only for the purposes of the project. Please mark the answer that you consider correct.

You can answer all open questions and make comments in your national language.

Thank you very much for your cooperation and best wishes in all your future work.

Partners of HELP project

1. Does your teaching programme follow the criteria of The Common European Framework of Reference for Languages?

- B1 yes no
- B2 yes no

2. How would you rate on a scale of 1-6 (1 not good, 6 very good) the linguistic and intercultural preparation from your English programme at your university in relation to the challenges in the workplace abroad?

	1	2	3	4	5	6	Remarks (Question can be answered in your national language.)
	not		↔		very		
	good						
2a Linguistic preparation is...							
2b Intercultural preparation is							

3. How many teaching hours (total number) of English language do you have with students from:

- nursing
- midwifery
- physiotherapy
- urgent medical care
- radiological science
- general medicine
- public health
- emergency medicine
- other medicine related study programme (please specify (Question can be answered in your national language)):
.....

4. Do you have an access to Internet connection in the classrom?

- always frequently sometimes almost never never

5. Do you use Internet to teach English language?

- always frequently sometimes almost never never

6. If you use Internet resources, which activities do you use them for? Question can be answered in your national language

Listening	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes, please specify what you use and how
Writing	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes, please specify what you use and how
Reading	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes, please specify what you use and how
Speaking	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes, please specify what you use and how

7. To which degree are you familiar with Moodle?

- excellent good low not at all

8. To which degree are your students familiar with Moodle?

- excellent good low not at all

9. How often do you use Moodle platform for teaching your students?

always frequently sometimes almost never never

10. Do you use any other learning platform with your students?

always frequently sometimes almost never never

If yes, please specify, what kind of platform and what for (Question can be answered in your national language).....

11. What materials do you use to teaching listening, reading, writing and speaking?

Listening	<input type="checkbox"/> commercial (please, specify (Question can be answered in your national language))..... <input type="checkbox"/> self – developed
Reading	<input type="checkbox"/> commercial (please, specify) (Question can be answered in your national language)..... <input type="checkbox"/> self – developed
Writing	<input type="checkbox"/> commercial (please, specify) (Question can be answered in your national language)..... <input type="checkbox"/> self – developed
Speaking	<input type="checkbox"/> commercial (please, specify) (Question can be answered in your national language)..... <input type="checkbox"/> self – developed

If you have answered self-developed, do you suggest / would you be prepared to allow resources to be used (with reference to your authorship) in the common European HELP English language programme for healthcare?

no

yes

If yes, can you please provide your name and mail and the name of your institution (Question can be answered in your national language)?.....

.....

12. What do you think is lacking in the materials used for teaching English language? Rate on a scale of 1-6 (1-not lacking, 6-very much lacking)

	1	2	3	4	5	6
	not		←————→		very	
	lacking					
Special/vocational vocabulary						
Current healthcare trends						
User-friendliness						

Adequate illustrations						
Appropriate number of communicative exercises						
Adequate content						
Use of audio-visual tools						
Connection to internet resources						
Possible use on mobile devices						
Other, please specify (Question can be answered in your national language):						

13. What do you think is lacking in the materials used for teaching English language? Rate on a scale of 1-6 (1-not lacking, 6-very much lacking)

From my experience, this topic in practise is...	1	2	3	4	5	6
	Not ←————→ very lacking					
1. Hospital procedures – admitting and discharging patients, history taking, insurance						
2. Documentation – medical records, filling in medical / nursing documentation						
3. Physical examination, assessment of the patient, possible symptoms and diseases						
4. Hospital equipment – ordinary and special (surgery, emergency)						
5. Hospital wards and healthcare specifics at different places of work e.g. internal medicine, surgical, paediatric, obstetrics and gynaecology, intensive care unit (ICU), coronary care unit (CCU), geriatrics, palliative care, psychiatry						
6. Human anatomy – external and internal organs, body cavities						
7. Body systems – skeletal, muscular, circulatory, respiratory, reproductive, lymphatic, nervous, digestive, urinary, endocrine, integumentary						
8. Basic diseases of skeletal, muscular, circulatory, respiratory, reproductive, lymphatic, nervous, digestive, urinary, endocrine, integumentary systems; allergies, infectious diseases						
9. Drugs – forms, types, administration						
10. Wounds, injuries						
11. Taking care of patients, nursing duties, hygiene procedures and patients' hygiene						
12. Safety measures at work, patient safety, first aid						
13. Health education, prevention, healthy lifestyle						
14. Ethics – ethical problems, patient's rights, different types of patients – paediatric, elderly, disabled, deepening of empathy						
15. Knowledge about specific intercultural differences						
16. Building of respect for diversity and differences						
17. Formation of behavioural flexibility						
18. Other, please specify (Question can be answered in your national language) ...						

14. Do you prepare your students to deal with situations arising from intercultural differences in healthcare/medical practice?

yes no

If you have answered yes to the previous question, how do you prepare them (Question can be answered in your national language)?

What materials do you use?

What learning arrangements do you use?

Are there any specific media available for teaching that you use? (what?, what for?)

15. In which areas do you prepare your students for intercultural differences?

Communication	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Physical contact	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Nutrition	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Religion	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Authority	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Time concepts	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Gender	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Body language	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Other, please specify(Question can be answered in your national language):				

16. Which intercultural topics should be more included into the teaching programme?

Communication	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Physical contact	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Nutrition	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Religion	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Authority	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Time concepts	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Gender	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Body language	<input type="checkbox"/> very much	<input type="checkbox"/> much	<input type="checkbox"/> little	<input type="checkbox"/> not at all
Other, please specify(Question can be answered in your national language):				

17. What should be included in the prospective learning material for the improvement of professional linguistic competence in the English language in the healthcare professions? (1-not useful, 6 very useful)

Besides relevant professional and intercultural content, I think this would be ...	1	2	3	4	5	6
	not			↔		very
				useful		
Tips and guidance for self-learning						
Availability of modular sections for free download in pdf format						
Availability of audio materials in mp3 for free download						
Availability of video materials for free download						
Links to professional social network sites for exchange						
Platform for exchange with other teachers / professionals						
Each chapter of the learning programme finishes with the "first aid" – key words and communicative units for practical use						
Availability of the learning programme for mobile devices and tablets						
Other, please specify(Question can be answered in your national language):						

Any further comment to help us to prepare a useful learning programme for your needs(Question can be answered in your national language)?

Finally, would you provide us these personal data?

Where do you come from?
 Spain Germany Ireland Poland Lithuania Czech Republic Slovakia other, please specify

The total length of professional pedagogical practice in years:
 less than 5 5 – 10 11 – 15 16 – 20 more than 20

The length of professional pedagogical practice in the field of health care in years:
 less than 5 5 – 10 11 – 15 16 – 20 more than 20

Do you have personal experience with:
 Longer stay abroad in (health) care environment (min. 1 month) ?:
 yes no

Did you have any multi-cultural environment experience regarding your stay abroad?
 yes no

If yes, please specify(Question can be answered in your national language).....

Thank you very much for your assistance!